

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

30 JANVIER 2013

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment au :

Traité entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, la République tchèque, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le Grand-Duché de Luxembourg, la République de Hongrie, la République de Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande, le Royaume de Suède et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (États membres de l'Union européenne) et la République de Croatie relatif à l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Bruxelles le 9 décembre 2011

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2012-2013

30 JANUARI 2013

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

het Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (Lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Kroatië betreffende de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie en met de Slotakte, ondertekend in Brussel op 9 december 2011

RAPPORT

fait au nom des commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par Mme Olivia P'TITO (F)

Ont participé aux travaux des commissions réunies :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : M. Philippe Close, Mmes Olivia P'tito, Dominique Braeckman, M. Jacques Morel, Mmes Jacqueline Rousseaux, Gisèle Mandaila, MM. André du Bus de Warnaffe, René Coppens, Mmes Elke Roex, Bianca Debaets.

Membre suppléant : M. Emmanuel De Bock.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : Mme Nadia El Yousfi, M. Jamal Ikazban, Mmes Anne Sylvie Mouzon, Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, MM. Pierre Migisha, Jean-Luc Vanraes, Mme Elke Van den Brandt.

Membre suppléant : M. Alain Maron.

Autres membres : Mmes Magali Plovie, Barbara Trachte.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-64/1 – 2012/2013 : Projet d'ordonnance.

VERSLAG

uitgebracht namens de verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door mevrouw Olivia P'TITO (F)

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Gezondheid :

Vaste leden : de heer Philippe Close, mevr. Olivia P'tito, mevr. Dominique Braeckman, de heer Jacques Morel, mevr. Jacqueline Rousseaux, mevr. Gisèle Mandaila, de heren André du Bus de Warnaffe, René Coppens, mevr. Elke Roex, mevr. Bianca Debaets.

Plaatsvervanger : de heer Emmanuel De Bock.

Commissie voor de Sociale Zaken :

Vaste leden : mevr. Nadia El Yousfi, de heer Jamal Ikazban, mevr. Anne Sylvie Mouzon, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren Pierre Migisha, Jean-Luc Vanraes, mevr. Elke Van den Brandt.

Plaatsvervanger : de heer Alain Maron.

Andere leden : mevr. Magali Plovie, mevr. Barbara Trachte.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-64/1 – 2012/2013 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif du membre du Collège Guy Vanhengel

Le membre du Collège Guy Vanhengel a tenu devant la commission le discours suivant :

« Si tout se déroule selon le planning, le 1^{er} juillet 2013, la Croatie deviendra le 28^e membre de l'Union Européenne.

En signant l'Accord de Stabilisation et d'Association en 2001, la Croatie a fait un premier pas en direction de l'intégration européenne. Cet accord a été approuvé par le Parlement bruxellois le 17 octobre 2002 et est entré en vigueur en 2005. Peu de temps après la signature, en février 2003, la Croatie a déclaré vouloir devenir membre de l'Union européenne. Les négociations ont été menées de 2005 à 2011. Ainsi, l'ensemble de la législation croate est alignée aux règles européennes.

En janvier 2012, la population croate a approuvé l'accession par référendum. Les États membres doivent encore ratifier le Traité d'adhésion. A ce jour, 13 États membres ont ratifié le Traité.

En tant que pays en voie d'adhésion, la Croatie disposera, tout au long de la période intérimaire précédant son adhésion, d'un statut d'observateur actif au sein des institutions européennes. Elle pourra ainsi se familiariser avec les méthodes de travail des institutions et participer au processus de décision.

S'agissant d'un Traité institutionnel, il relève bien entendu aussi bien de la compétence du pouvoir fédéral que de celle des Communautés, des Régions et de la Commission communautaire commune.

Dans l'exposé des motifs, le contenu du texte du Traité est expliqué plus en détail.

Le 21 décembre 2012, le Parlement bruxellois a déjà approuvé ce Traité. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 22 membres présents.

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Guy Vanhengel

Collegelid Guy Vanhengel heeft voor de commissie de volgende toespraak gehouden :

« Als alles volgens planning verloopt, zal Kroatië op 1 juli 2013 het 28^{ste} lid van de Europese Unie worden.

Met het tekenen van de Stabilisatie- en Associatieovereenkomst in 2001 zette Kroatië de eerste stap richting Europese integratie. Deze overeenkomst werd op 17 oktober 2002 door het Brussels Parlement goedgekeurd en trad in 2005 in werking. Niet lang na de ondertekening, in februari 2003, gaf Kroatië aan lid te willen worden van de Europese Unie. De onderhandelingen werden gevoerd tussen 2005 en 2011. Hierdoor is alle Kroatische wetgeving nu, waar nodig, in overeenstemming met de Europese regels.

In januari 2012 stemde de Kroatische bevolking via een referendum in met de toetreding. De lidstaten moeten het toetredingsverdrag ook nog ratificeren. Tot op heden hebben 13 lidstaten het verdrag geratificeerd.

Als toetredend land zal Kroatië tijdens de volledige interimperiode die zijn toetreding voorafgaat, een actieve waarnemersstatus hebben binnen de Europese instellingen. Zo kan het land zich vertrouwd maken met de werkmethode van de instellingen en deelnemen aan de besluitvorming.

Daar dit Verdrag van institutionele aard is, ressorteert het vanzelfsprekend onder de bevoegdheid van zowel de federale overheid als de Gemeenschappen, de Gewesten en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

In de memorie van toelichting wordt op een meer omstandige wijze de inhoud van de verdragstekst toegelicht.

Op 21 december 2012 heeft het Brussels Parlement reeds zijn goedkeuring gehecht aan dit Verdrag. ».

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 22 aanwezige leden.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 22 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance dans son ensemble est adopté à l'unanimité des 22 membres présents.

– Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

La Rapporteuse,

Olivia P'TITO

Les Présidents,

Philippe CLOSE
Elke VAN den BRANDT

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 22 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 22 aanwezige leden.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Olivia P'TITO

De Voorzitters,

Philippe CLOSE
Elke VAN den BRANDT